



Deluxe Dishwasher Install Kit

5304493868

Trousse d'installation de lave-vaisselle de luxe

Kit de instalación de lavavajillas de lujo

! WARNING

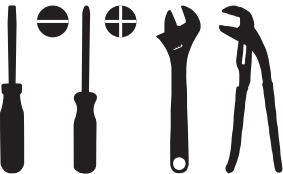


ELECTRIC SHOCK HAZARD

Observe all national and local codes and ordinances for electrical and plumbing connections. Make sure electrical power has been disconnected at fuse box or circuit breaker box. The dishwasher must be connected to a grounded metal, permanent wiring system. The equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the appliances equipment grounding terminal or lead. Do not connect the dishwasher to the power supply until the appliance is permanently grounded. Failure to follow this warning could result in death or serious injury.

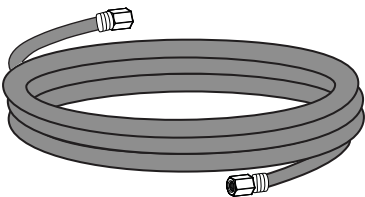
This power supply has a 3-pronged grounded plug. The cord must be plugged into a compatible 3-pronged grounding wall receptacle, grounded in accordance with all national and local codes and ordinances. If a properly installed wall receptacle is not available, it is the responsibility of the customer to have a properly grounded receptacle installed. The wall receptacle should be within easy reach of this power supply cord. DO NOT USE AN EXTENSION CORD! Such use can result in fire, electrical shock, or other personal injury.

Tools Required

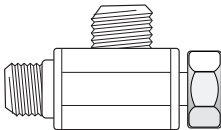


Parts List

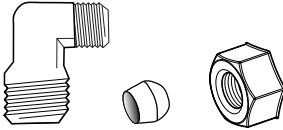
Braided Stainless Steel Hose



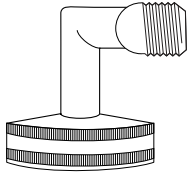
T Connection



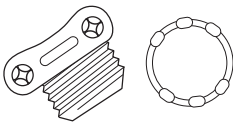
3/8" Threaded Connection



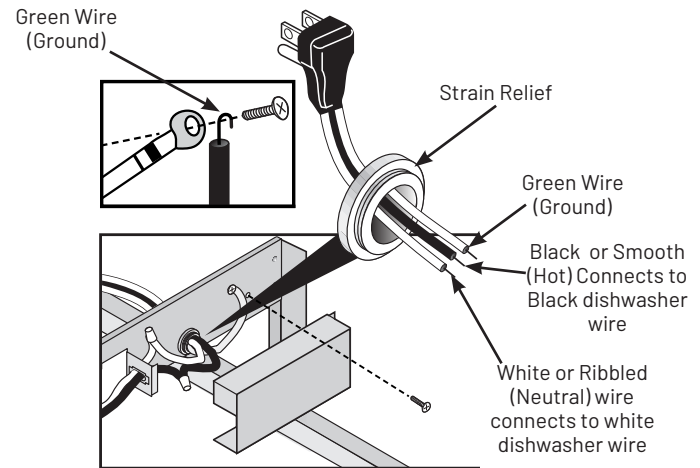
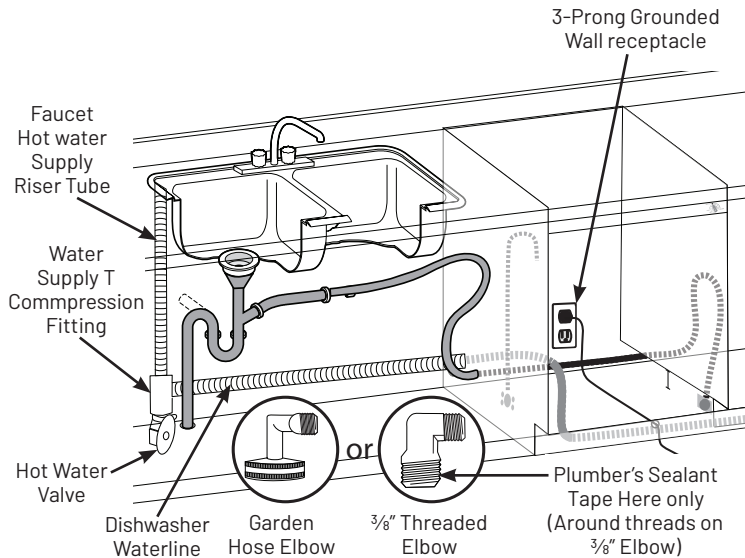
Garden Hose Connection



Strain Relief



Installation



1. Waterline Connection

➡ IMPORTANT

- Turn off both hot and cold water supply lines.
- Do not over tighten connections.

- Locate the hot and cold water supply lines under the kitchen sink.
- Disconnect the kitchen faucet hot water riser tube from the shut off valve.
- Install the water supply T compression tube fitting on the end of the hot water faucet riser tube.
- Connect the water supply T compression fitting to the hot water shut off valve.
- Connect the braided stainless steel waterline to the water supply connection.

2. Dishwasher Connection

Determine the type of water fill valve used on your dishwasher:

- If the valve has a $\frac{3}{8}$ " threaded connection, follow steps A through E.
- If the dishwasher has a hose bib connection, follow steps F through J.
- **Do not overtighten.**

$\frac{3}{8}$ " Threaded Connection

- Wrap the threads of the elbow with two turns of sealant tape provided in the kit to ensure a leak-proof connection.
- Connect and tighten the threaded end of the elbow to the inlet water valve on the dishwasher.
- Run the braided stainless steel waterline to the underside of the dishwasher.
- Remove and discard the compression nut and compression ferrule from the elbow installed in step B.
- Connect the $\frac{3}{8}$ " compression nut on the braided stainless steel waterline to the elbow installed in step B above.

Garden Hose Connection

- Verify that the hose washer is in the elbow before installing.
- Connect the garden hose elbow to the dishwasher inlet valve. Do NOT use the sealant tape on the dishwasher inlet valve.
- Hand tighten the garden hose elbow on the dishwasher inlet valve and add a $\frac{1}{4}$ turn.
- Run the braided stainless steel waterline to the underside of the dishwasher.
- Connect the $\frac{3}{8}$ " compression nut on the braided stainless steel waterline to the elbow installed in step G above.



3. Check for Leaks

- A. Turn on the hot and cold water supply valves under the sink.
- B. Carefully inspect for leaks along ALL connections.
- C. Tighten connections if leaks are found.

4. Electrical Supply Connections



WARNING

ELECTRICAL SHOCK HAZARD

Do not plug in the power cord until all steps are complete.

- A. Make sure electrical power is disconnected at the fuse box or circuit breaker box.
- B. Remove access panel at the bottom of the dishwasher.
- C. Remove the electrical junction box cover located behind the access panel at the bottom of the dishwasher. The electrical connection wiring for the dishwasher (BLACK and WHITE wires) are located inside this junction box.
- D. Locate the UL listed strain-relief bushing included in the hardware kit. **See Figure 1.**
- E. Remove the lock nut from the strain relief bushing. Push the strain relief bushing into the round opening of the junction box to stabilize the wiring. The lock nut should be installed on the strain relief bushing inside the junction box. **See Figure 5.**
- F. Insert the power cord (wire exposed) into the box through the strain-relief bushing installed in step E.

- G. To attach the grounding wire (identified by GREEN insulation or bare wire) on the power cord:
Wrap the grounding wire around the grounding screw and tighten OR,
Connect to ground wire in the junction box.
- H. Connect the hot wire (identified by the BLACK or smooth insulation) of the power cord to the black wire on the dishwasher using the wire nut provided.



NOTE

Ensure all wire nuts are tight.

- I. Connect the neutral wire of the power cord wire (identified by the RIBBED insulation or WHITE insulator color) to the WHITE wire on the dishwasher with the wire nut provided.
- J. Tighten the strain-relief bushing screws and lock nut to stabilize the power cord wiring. Check all connections to ensure they are secure. Replace the junction box cover.
- K. Restore electrical power at the fuse box or circuit breaker box, then plug the power cord into the outlet.
- L. Test for proper operation by running the dishwasher through a fill, wash, and drain cycle. Inspect for leaks again (**See step 3**).

Deluxe Dishwasher Install Kit

5304493868

Trousse d'installation de lave-vaisselle de luxe

Kit de instalación de lavavajillas de lujo



AVERTISSEMENT

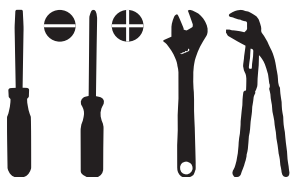


RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Respecter tous les codes et ordonnances nationaux et locaux pour les raccordements électriques et de plomberie. Assurez-vous que l'alimentation électrique a été coupée au niveau de la boîte à fusibles ou de la boîte de disjoncteurs. Le lave-vaisselle doit être raccordé à un système de câblage permanent en métal mis à la terre. Le conducteur de mise à la terre de l'équipement doit être acheminé avec les conducteurs du circuit et connecté à la borne ou au fil de mise à la terre de l'équipement de l'appareil. Ne branchez pas le lave-vaisselle à l'alimentation électrique avant que l'appareil ne soit mis à la terre de façon permanente. Le non-respect de cet avertissement peut causer des blessures graves ou la mort.

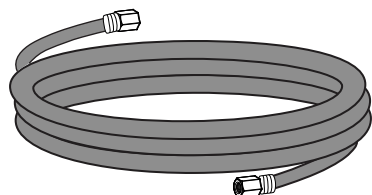
Ce bloc d'alimentation est doté d'une fiche à 3 broches mise à la terre. Le cordon doit être branché dans une prise murale de mise à la terre à 3 broches compatible, mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances nationaux et locaux. Si une prise murale correctement installée n'est pas disponible, il incombe au client de faire installer une prise correctement mise à la terre. La prise murale doit être à portée de main de ce cordon d'alimentation. NE PAS UTILISER DE RALLONGE ÉLECTRIQUE! Une telle utilisation peut entraîner un incendie, une décharge électrique ou d'autres blessures.

Outils requis

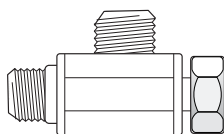


Liste des pièces

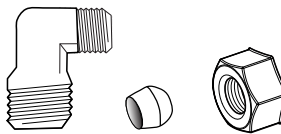
Tuyau en acier inoxydable tressé



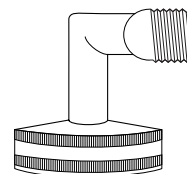
Connexion en T



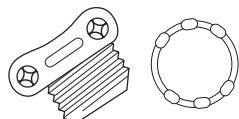
Raccord fileté de 9,5 mm (3/8 po)



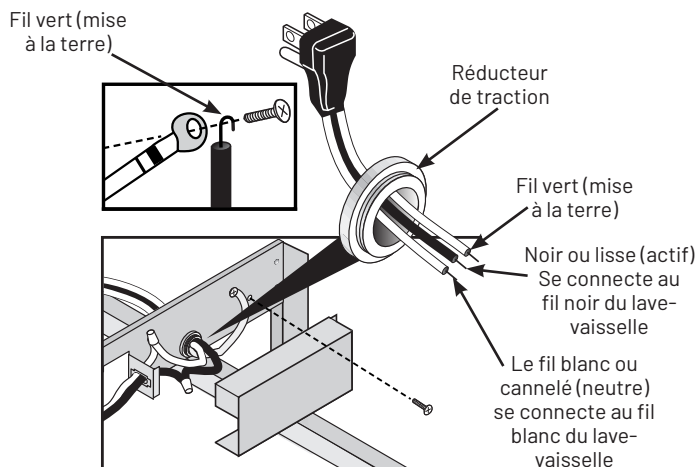
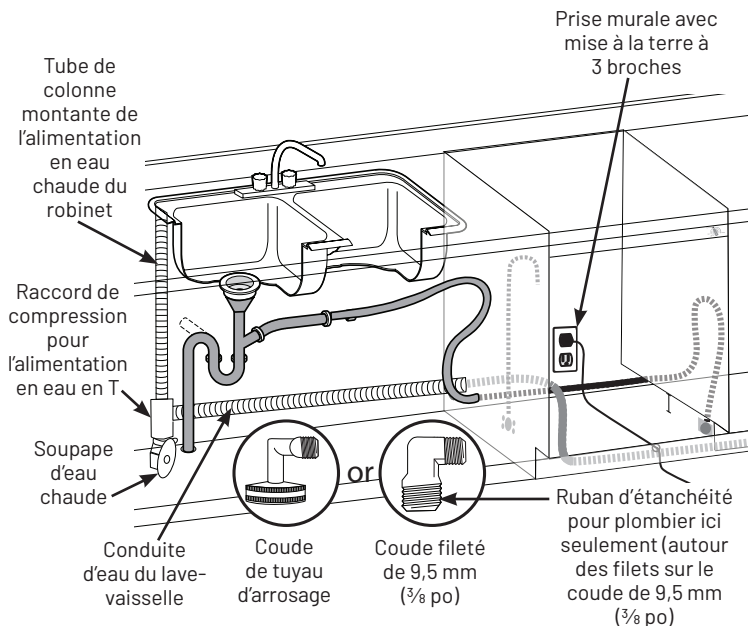
Raccord de tuyau d'arrosage



Réducteur de traction



Installation



1. Connexion de la conduite d'eau



IMPORTANT

- Fermez les conduites d'alimentation en eau chaude et froide.
- Ne serrez pas trop les connexions.

- Repérez les conduites d'alimentation en eau chaude et froide sous l'évier de cuisine.
- Débranchez le tube de colonne montante d'eau chaude du robinet d'arrêt.
- Installez le raccord du tube de compression en T d'alimentation en eau à l'extrémité du tube de la colonne montante du robinet d'eau chaude.
- Raccordez le raccord à compression en T d'alimentation en eau au robinet d'arrêt d'eau chaude.
- Raccordez la conduite d'eau tressée en acier inoxydable au raccord d'alimentation en eau.

2. Connexion du lave-vaisselle

Déterminez le type de robinet de remplissage d'eau utilisé sur votre lave-vaisselle :

- Si la vanne est dotée d'un raccord fileté de 9,5 mm ($\frac{3}{8}$ po), suivez les étapes A à F.
- Si le lave-vaisselle est doté d'un raccord de tuyau d'arrosage, suivez les étapes F à J.
- **Ne serrez pas trop.**

Raccord fileté de 9,5 mm ($\frac{3}{8}$ po)

- Enroulez les filets du coude avec deux tours de ruban d'étanchéité fournis dans la trousse pour assurer une connexion étanche.
- Branchez et serrez l'extrémité filetée du coude au robinet d'entrée d'eau du lave-vaisselle.
- Faites passer la ligne de flottaison tressée en acier inoxydable jusque sous le lave-vaisselle.
- Retirez et jetez l'écrou de compression et la virole de compression du coude installé à l'étape B.
- Raccordez l'écrou à compression de 9,5 mm ($\frac{3}{8}$ po) sur la conduite d'eau en acier inoxydable tressée au coude installé à l'étape B ci-dessus.

Raccord de tuyau d'arrosage

- Vérifiez que la rondelle du tuyau est dans le coude avant l'installation.
- Branchez le coude du tuyau d'arrosage à la valve d'entrée du lave-vaisselle. N'utilisez PAS le ruban d'étanchéité sur la valve d'entrée du lave-vaisselle.
- Serrez à la main le coude du tuyau d'arrosage sur la valve d'entrée du lave-vaisselle et ajoutez un quart de tour.
- Faites passer la ligne de flottaison tressée en acier inoxydable jusque sous le lave-vaisselle.
- Raccordez l'écrou à compression de 9,5 mm ($\frac{3}{8}$ po) sur la conduite d'eau en acier inoxydable tressée au coude installé à l'étape G ci-dessus.



3. Vérifiez la présence de fuites

- Ouvrez les robinets d'alimentation en eau chaude et froide sous l'évier.
- Inspectez soigneusement pour déceler toute fuite le long de TOUS les raccords.
- Serrez les connexions en cas de fuite.

4. Connexions de l'alimentation électrique



AVERTISSEMENT

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Ne branchez pas le cordon d'alimentation avant que toutes les étapes soient terminées.

- Assurez-vous que l'alimentation électrique est déconnectée au niveau de la boîte à fusibles ou de la boîte de disjoncteurs.
- Retirez le panneau d'accès au bas du lave-vaisselle.
- Retirez le couvercle de la boîte de jonction électrique situé derrière le panneau d'accès au bas du lave-vaisselle. Le câblage de connexion électrique pour le lave-vaisselle (fils NOIR et BLANC) est situé à l'intérieur de cette boîte de jonction.
- Repérez la bague de détendeur homologuée UL incluse dans la trousse de quincaillerie. **Consultez la Figure 1.**
- Retirez le contre-écrou de la bague de réduction de traction. Poussez la bague de décharge de tension dans l'ouverture ronde de la boîte de jonction pour stabiliser le câblage. Le contre-écrou doit être installé sur la bague de réduction de traction à l'intérieur de la boîte de jonction. **Consultez la Figure 5.**
- Insérez le cordon d'alimentation (fil exposé) dans la boîte à travers la bague de détendeur installée à l'étape E.

- Pour fixer le fil de mise à la terre (identifié par un isolant VERT ou un fil nu) sur le cordon d'alimentation :
Enroulez le fil de mise à la terre autour de la vis de mise à la terre et connectez le fil de mise à la terre dans la boîte de jonction.
- Connectez le fil sous tension (identifié par l'isolant NOIR ou lisse) du cordon d'alimentation au fil noir du lave-vaisselle à l'aide du capuchon de connexion fourni.



REMARQUE

Assurez-vous que tous les capuchons de connexion sont bien serrés.

- Connectez le fil neutre du fil du cordon d'alimentation (identifié par l'isolant NERVURÉ ou la couleur de l'isolant BLANC) au fil BLANC du lave-vaisselle avec le capuchon de connexion fourni.
- Serrez les vis de la bague de réduction de traction et le contre-écrou pour stabiliser le câblage du cordon d'alimentation. Vérifiez toutes les connexions pour vous assurer qu'elles sont bien fixées. Remplacez le couvercle de la boîte de jonction.
- Rétablissez l'alimentation électrique à la boîte à fusibles ou à la boîte de disjoncteurs, puis branchez le cordon d'alimentation dans la prise.
- Vérifiez le bon fonctionnement en faisant fonctionner le lave-vaisselle pendant un cycle de remplissage, de lavage et de vidange. Inspectez à nouveau pour déceler les fuites (**voir l'étape 3**).

Deluxe Dishwasher Install Kit

5304493868

Trousse d'installation de lave-vaisselle de luxe

Kit de instalación de lavavajillas de lujo



ADVERTENCIA

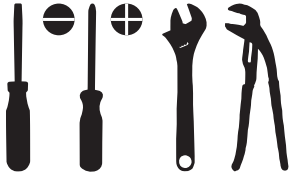


PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

Observe todos los códigos y ordenanzas nacionales y locales para conexiones eléctricas y de plomería. Asegúrese de que la energía eléctrica se haya desconectado en la caja de fusibles o en la caja de disyuntores. El lavavajillas debe estar conectado a un sistema de cableado permanente de metal conectado a tierra. Este conductor de conexión a tierra debe conectarse con los conductores del circuito y se debe conectar a la terminal de conexión a tierra o al plomo de los electrodomésticos. No conecte el lavavajillas a la fuente de alimentación hasta que el electrodoméstico esté conectado a tierra de forma permanente. El incumplimiento de esta advertencia podría causar lesiones graves o la muerte.

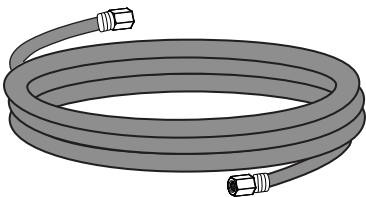
Esta fuente de alimentación tiene un enchufe con conexión a tierra de 3 clavijas. El cable debe enchufarse en un receptáculo de pared de conexión a tierra de 3 clavijas compatible, conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas nacionales y locales. Si no se dispone de un receptáculo de pared correctamente instalado, es responsabilidad del cliente tener un receptáculo correctamente conectado a tierra instalado. El receptáculo de pared debe estar al alcance de este cable de alimentación. ¡NO UTILICE UN CABLE DE EXTENSIÓN! Dicho uso puede provocar incendios, descargas eléctricas u otras lesiones personales.

Herramientas necesarias

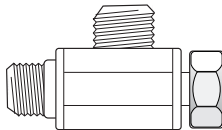


Lista de piezas

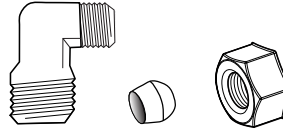
Manguera de acero inoxidable trenzada



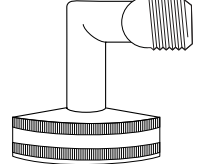
Conexión en T



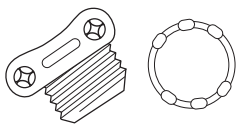
Conexión roscada de 3/8"



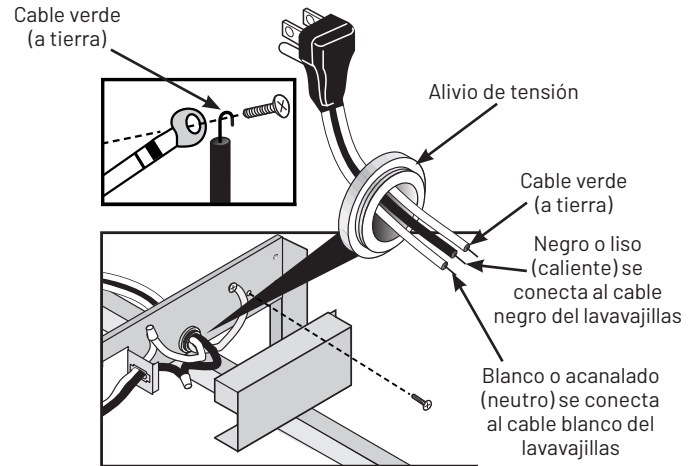
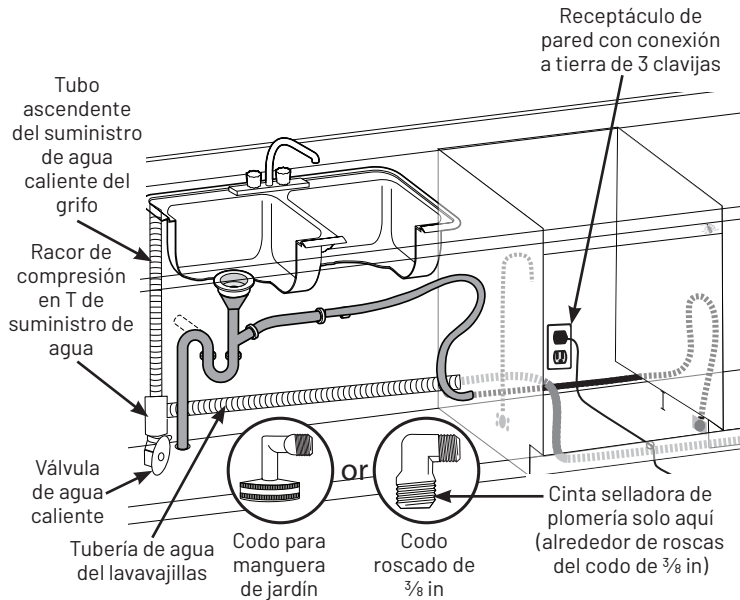
Conexión de manguera de jardín



Alivio de tensión



Instalación



1. Conexión de la tubería de agua

➔ IMPORTANTE

- Cierre las tuberías de suministro de agua caliente y fría.
- No apriete las conexiones en exceso.

- Ubique las tuberías del suministro de agua fría y caliente debajo del fregadero de la cocina.
- Desconecte el tubo ascendente del agua caliente del grifo de la cocina de la válvula de desconexión.
- Instale el racor del tubo de compresión en T del suministro de agua en el extremo del tubo ascendente del grifo de agua caliente.
- Conecte el racor de compresión en T del suministro de agua a la válvula de desconexión del agua caliente.
- Conecte la tubería de agua de acero inoxidable trenzada a la conexión del suministro de agua.

2. Conexión del lavavajillas

Determine el tipo de válvula de llenado de agua utilizada en su lavavajillas:

- Si la válvula tiene una conexión roscada de $\frac{3}{8}$ in, siga los pasos A hasta F.
- Si el lavavajillas tiene una conexión para grifo de manguera, siga los pasos F hasta J.
- **No apriete en exceso.**

Conexión roscada de $\frac{3}{8}$ in

- Envuelva las roscas del codo con dos vueltas de la cinta selladora que viene en el kit para garantizar una conexión a prueba de fugas.
- Conecte y apriete el extremo roscado del codo a la válvula de entrada de agua del lavavajillas.
- Coloque la tubería de agua de acero inoxidable trenzada en la parte inferior del lavavajillas.
- Retire y deseche la tuerca de compresión y el casquillo de compresión del codo instalado en el paso B.
- Conecte la tuerca de compresión de $\frac{3}{8}$ in en la tubería de agua de acero inoxidable trenzada al codo instalado en el paso B anterior.

Conexión de manguera de jardín

- Verifique que la arandela de la manguera esté en el codo antes de instalarlo.
- Conecte el codo de la manguera de jardín a la válvula de entrada del lavavajillas. NO use la cinta selladora en la válvula de entrada del lavavajillas.
- Apriete el codo de la manguera de jardín a mano en la válvula de entrada del lavavajillas y agregue $\frac{1}{4}$ de vuelta.
- Coloque la tubería de agua de acero inoxidable trenzada en la parte inferior del lavavajillas.
- Conecte la tuerca de compresión de $\frac{3}{8}$ in de la tubería de agua de acero inoxidable trenzada al codo instalado en el paso G anterior.



3. Verifique si hay fugas

- A. Abra las válvulas de suministro de agua caliente y fría de debajo del fregadero.
- B. Inspeccione cuidadosamente para detectar fugas en TODAS las conexiones.
- C. Apriete las conexiones si se encuentran fugas.

4. Conexiones del suministro eléctrico



ADVERTENCIA

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

No enchufe el cable de alimentación hasta que se hayan completado todos los pasos.

- A. Asegúrese de que la energía eléctrica esté desconectada en la caja de fusibles o en la caja de disyuntores.
- B. Retire el panel de acceso en la parte inferior del lavavajillas.
- C. Retire la cubierta de la caja de conexiones eléctricas ubicada detrás del panel de acceso en la parte inferior del lavavajillas. El cableado de conexión eléctrica para el lavavajillas (cables NEGRO y BLANCO) se encuentra dentro de esta caja de conexiones.
- D. Localice el buje de alivio de tensión con certificado UL incluido en el kit de hardware. **Ver la figura 1.**
- E. Retire la contratuerca del buje de alivio de tensión. Empuje el buje de alivio de tensión en la abertura redonda de la caja de conexiones para estabilizar el cableado. La contratuerca debe instalarse en el buje de alivio de tensión dentro de la caja de conexiones. **Ver la figura 5.**
- F. Inserte el cable de alimentación (cable expuesto) que está en la caja a través del buje de alivio de tensión instalado en el paso E.

- G. Para conectar el cable de conexión a tierra (identificado por el aislamiento VERDE o cable desnudo) en el cable de alimentación:

Envuelva el cable de conexión a tierra alrededor del tornillo de conexión a tierra y apriete O BIEN,
Conecte al cable de conexión a tierra en la caja de conexiones.

- H. Conecte el cable de corriente (identificado por el aislamiento NEGRO o liso) del cable de alimentación al cable negro del lavavajillas utilizando la tuerca para cables proporcionada.



NOTA

Asegúrese de que todas las tuercas para cables estén apretadas.

- I. Conecte el cable neutro del cable de alimentación (identificado por el aislamiento ACANALADO o el color del aislante BLANCO) al cable BLANCO del lavavajillas con la tuerca para cables proporcionada.
- J. Apriete los tornillos del buje de alivio de tensión y la contratuerca para estabilizar el cableado del cable de alimentación. Revise todas las conexiones para asegurarse de que estén seguras. Vuelva a colocar la cubierta de la caja de conexiones.
- K. Restablezca la energía eléctrica en la caja de fusibles o en la caja de disyuntores, luego enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente.
- L. Pruebe que opere correctamente haciendo funcionar el lavavajillas a través de un ciclo de llenado, lavado y drenaje. Inspeccione nuevamente para ver si hay fugas (**consulte el paso 3**).